



Association des 3 lacs

Solar, Caroline, Evans

*Nous vous
souhaitons un
JOYEUX NOËL
et une heureuse
année 2015!*

*We wish you a
Merry Christmas
and a Happy New
Year in 2015!*



Plaisirs de famille / Family Fun

Gore

- * Patinage gratuit / Free skating
(Parc Municipal / Municipal Park, 45 chemin Cambria)

Morin Heights

- * Glissade gratuite / Free tobogganing
(Parc Basler, 99 rue du Lac-Écho)
- * Raquette et Ski de fond/Snowshoeing and
Cross Country Skiing (\$)
(Parc Basler, 99 rue du Lac-Écho)
- * Ski Alpin / Downhill Skiing (\$)
(Ski Morin Heights - 231 Rue Bennett)

Des nouvelles de votre Association

Après six mois d'existence, votre Association a le vent dans les voiles. Déjà plus du quart des résidents des trois lacs sont devenus membres! Merci à tous pour votre participation enthousiaste.

Le comité d'administration a été très actif. Recrutement intensif, présence aux assemblées municipales, réunions mensuelles, formation des comités, échange nourri de courriels : tout cela a permis plusieurs réalisations.

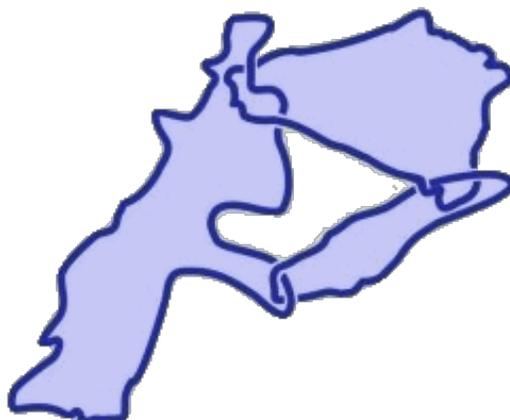
- Nous avons acquis nos lettres patentes et ouvert un compte bancaire.
- Nous avons présenté une demande pour faire partie du Réseau de Surveillance volontaire des Lacs.
- Nous avons créé des liens avec les autres associations de résidents de Gore afin de pouvoir réaliser des projets communs avec eux.
- Les comités suivants ont été formés : comité NATURE, comité LOISIRS ET FAMILLE, comité des EAUX, comité QUALITÉ DE VIE, comité COMMUNICATIONS.

Your Association News

After six months of existence, your Association has the wind in its sails. Already more than a quarter of the residents of the three lakes have become members! Thank you all for your enthusiastic participation.

The Administration Committee has been very active. Intensive recruitment, attending township meetings, monthly meetings, training committees and exchanging lots of e-mails: all this has led to several achievements.

- We acquired our patent letters and opened a bank account.
- We have submitted an application to join the voluntary Lakes Monitoring Network.
- We have established relationships with other Gore resident associations in order to carry out joint projects with them.
- The following committees were formed: NATURE Committee, RECREATION AND FAMILY Committee, the WATER Committee, QUALITY OF LIFE Committee, COMMUNICATIONS Committee.





Comités

Comité Communications (Wojtek Sobol, Martine Carinci, Sylvie et Serge Major, Monic Robillard, Janick Roy). Un site web a été créé, ainsi qu'un groupe Facebook (GO GORE) et un bulletin aux membres. Un sondage aux membres a été diffusé dans les deux langues.

Comité Qualité de vie (Mario Desjardins, Anselmo Marandola, Hélène Pare, Sylvie Parent, Gisèle Letourneau, Elisabeth Van Eyken). Un premier jet du *Code de bon Voisinage* a été rédigé et il sera soumis aux membres lors de la prochaine assemblée générale.

Comité des Eaux (Guy Giasson, Daniel O'Hara). Des tests bactériologiques et physico-chimiques ont été effectués sur nos trois lacs en collaboration avec l'inspecteur biologiste Mathieu Madison. Sur le plan bactériologique, le remplacement graduel des fosses septiques polluantes se traduit par une condition globalement bonne dans les trois lacs. Toutefois, les résultats physico-chimiques sont insuffisants pour établir un diagnostic de la santé réelle de nos lacs, notamment sur la question des algues bleu-vert (cyanobactéries). Détails à venir en janvier.

Comité Loisirs et famille (Alexis Vaillancourt, Lynne-Marie Cadieux, Khanh Nguyen, Catherine McCuaig, Janick Roy). La préparation d'un calendrier d'activités sociales est en cours.

Comité Nature (Monic Robillard, Janick Roy, Elisabeth Van Eyken).

Committees

Communications Committee (Wojtek Sobol Martine Carinci, Sylvie and Serge Major, Monic Robillard, Janick Roy). A website has been created and a Facebook group (GO GORE) and a newsletter to members. A survey was distributed to members in both languages.

Quality of Life Committee (Mario Desjardins, Anselmo Marandola Helene Pare, Sylvie Parent Gisele Letourneau, Elisabeth Van Eyken). A first draft of the Code of good neighborhood was written and will be submitted to the members at the next general meeting.

Water Committee (Guy Giasson, Daniel O'Hara). Bacteriological and physicochemical tests were carried out on all three lakes in collaboration with biologist Inspector Mathieu Madison. Bacteriologically, the gradual replacement of polluting septic systems resulted in overall good conditions in the three lakes. However, the physicochemical results are insufficient to establish a diagnosis of the actual health of our lakes, especially on the issue of blue-green algae (cyanobacteria). Details to come in January.

Recreation and Family Committee (Alexis Vaillancourt, Lynne-Marie Cadieux, Khanh Nguyen, Catherine McCuaig, Janick Roy). The preparation of a calendar of social activities is underway.

Nature Committee (Monic Robillard, Janick Roy, Elisabeth Van Eyken).

Sentiers Pédestres

Le comité Nature de votre association s'est donné pour objectif de développer un projet de sentier pédestre et il travaille présentement de concert avec la municipalité pour l'implanter. C'est un projet d'envergure car il faut obtenir l'approbation de plusieurs propriétaires pour passer sur leur terrain. Un premier segment non-officiel a été balisé le long du ruisseau Williams, reliant le lac Solar au parc municipal. Détails à venir dans le bulletin du mois de janvier.

Si vous êtes intéressés par ce projet, comme bénévole ou comme propriétaire, n'hésitez pas à nous faire signe à info@associationdes3lacs.ca

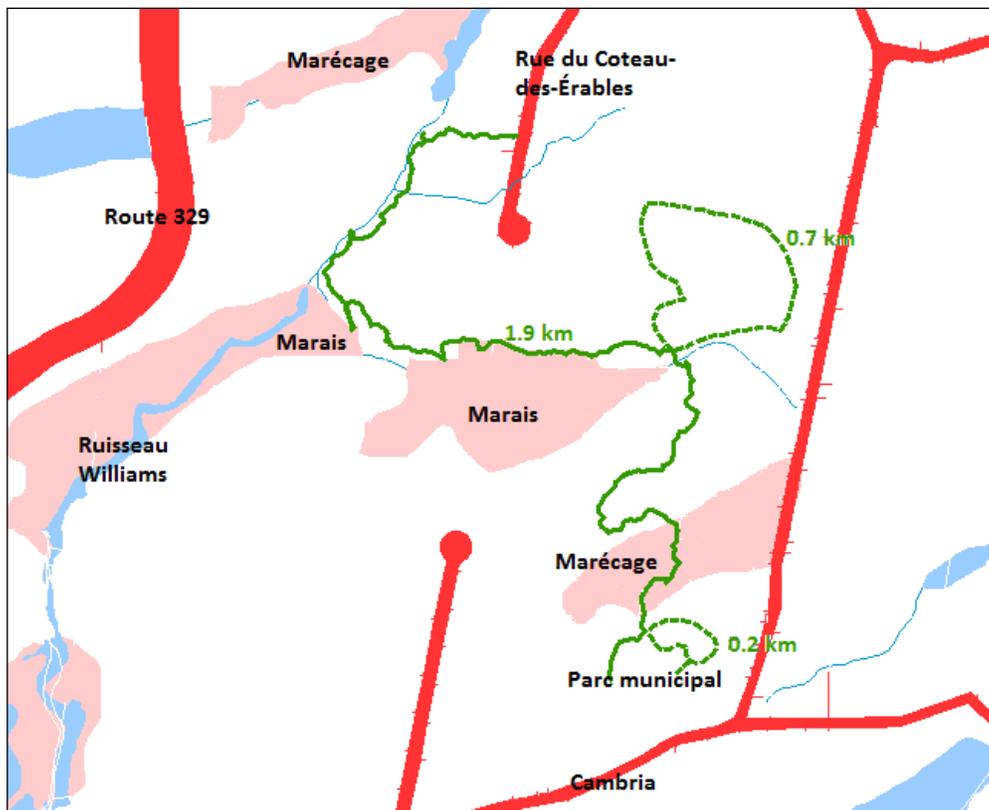
Hiking Trails

The Nature committee of your association has set a goal of drafting a hiking trail and is currently working with the municipality to implement it. This is a big project because we will need to get the approval from several owners to cross their land. A first unofficial segment was marked along Williams Creek linking Lake Solar at city park. Details will follow in the newsletter of January.

If you are interested in volunteering on this project or as a land owner, do not hesitate to let us know at info@associationdes3lacs.ca

TRACÉ DU PREMIER SEGMENT

ROUTE OF THE FIRST SEGMENT



Par ailleurs, la municipalité poursuit activement le développement récréatif du site du lac Beattie. Le site n'est pas encore officiellement ouvert mais d'ores et déjà il est possible d'y pratiquer le ski de fond dans un vaste réseau de sentiers. Plus besoin d'aller à Morin Heights pour randonner!

In addition, the municipality is actively pursuing the development of the recreational lake Beattie site. The site is not yet officially open, but already it is possible to find cross-country skiing in a vast network of trails. No need to go for walks in Morin Heights!



Avis Communautaire / Community Notice

Vol au Lac Caroline / Theft on Lake Caroline

Des voleurs se sont présentés chez un résident le vendredi le 5 décembre à 12h20 (heure du lunch) pour voler des objets extérieurs (remorque, pédalo, outils). Aucune infraction n'a été commise à l'intérieur de la résidence. Les suspects sont **2 hommes entre 45 et 55 ans (un est grand et costaud et l'autre est plus petit et qui boitait) roulant en camionnette (pick-up) rouge de marque Ford.**

Soyez à l'affût ! / Be on the Lookout !

A theft occurred at a residence on Lake Caroline at 12 :20 pm on Friday December 5th. Items stolen included a trailer, pedalo and tools left outside. The house was not broken into. The suspects appear to be **2 men approximately 45 and 55 years of age (one tall with a large build and the other one, smaller and was limping).** They both were seen in a red Ford pick-up truck.



Surveillance de voisinage / Community Watch

Si vous devenez la cible de voleurs, ou si vous êtes témoin d'activités suspectes dans la région contactez la police (**9-1-1 / *4141 par cell ou la Sûreté du Québec - Argenteuil 450-562-2442**) et svp avisez-nous pour que nous puissions en informer les membres pour que ceux-ci soient vigilants. Contactez-nous à info@associationdes3lacs.ca



If you become the target of thieves or if you witness suspicious activity in the area please contact the police (**9-1-1 / *4141 by cell or Sûreté du Québec - Argenteuil 450-562-2442**), and please let us know so that we can inform our community members to be vigilant. Contact us at info@associationdes3lacs.ca

Contacts Communautaire / Community Contacts

Services	Telephone	Courriel / Email
Ambulance	9-1-1	www.urgences-sante.qc.ca
Incendie / Fire	9-1-1	www.cantondegore.qc.ca
Sûreté du Québec - Argenteuil	9-1-1 *4141 (Cell) 450-562-2442	http://www.suretequebec.gouv.qc.ca/poste-mrc-d-argenteuil/
Clinique Médicale	450-562-3751	www.centrevillelachute.com/sante/clinique-medicale/
Hôpital d'Argenteuil	450-562-3761	www.csssargenteuil.qc.ca
Hôpital Vétérinaire Lachute	450-562-2434	www.centrevillelachute.com/hopital-veterinaire-lachute/
Municipalité du Canton de Gore	450-562-2025	www.cantondegore.qc.ca
Hydro Québec	1 800-790-2424	www.hydroquebec.com
CAA-Québec	1 800 222-4357	www.caaquebec.com
Ski Morin Heights	450-227-4671	www.skimorinheights.com
Mont Saint Sauveur	450.227-4671	www.montsaintsauveur.com
Restaurant Kern's	450 562 8787	www.brownbook.net/business/38831972/restaurant-kerns

Association des 3 Lacs Administrateurs / Administration

Position	Nom / Name	Courriel / Email
Président	Alexis Vaillancourt	Alexis.Vaillancourt@associationdes3lacs.ca
Vice-Président	Monic Robillard	Monic.Robillard@associationdes3lacs.ca
Trésorier	Wojciech Sobol	Wojciech.Sobol@associationdes3lacs.ca
Secrétaire	Mario Desjardins	Mario.Desjardins@associationdes3lacs.ca

Visitez-nous à / Visit us at

<http://www.associationdes3lacs.ca>